

華字日報

號五第牌門街德在設所印
(號七拾式百第話電)
號一六九千九第壹第報新

Chinese Mail
5, WELLINGTON STREET,
HONGKONG, CHINA.
Cable Address: WAHSHO.
Telephone No. 227.
No. 1896 AUGUST 25, 1909

號掛理代館本

本館代辦各項中西文書
凡有中西文書及各項
帳目等件均可代辦
本館代辦各項中西文書
凡有中西文書及各項
帳目等件均可代辦

本館代辦各項中西文書
凡有中西文書及各項
帳目等件均可代辦

萬國寶通銀行

本行實收資本美金一千萬元
總行在美國紐約
分行遍設世界各埠
香港分行設在德輔道中
電話一千九百九十九號

荷蘭銀行

本行實收資本一千八百萬盾
總行在荷蘭阿姆斯特丹
分行遍設世界各埠
香港分行設在德輔道中
電話一千九百九十九號

香港上海銀行

本行實收資本一千萬元
總行在香港
分行遍設世界各埠
香港分行設在德輔道中
電話一千九百九十九號

SCOTT'S EMULSION



治可喘哮喘
一千九百零六年二月十二號
省城地星里士道二十二號門牌

何以得治
此藥係由名醫所製
其藥料其製法之精
其藥料其製法之精

何以得治
此藥係由名醫所製
其藥料其製法之精
其藥料其製法之精

何以得治
此藥係由名醫所製
其藥料其製法之精
其藥料其製法之精

恭頌良醫

弟小孫患病日夜潮熱大渴不寐
經友人介紹今谷林德堂先生
在油麻地天后廟前診治
弟小孫患病日夜潮熱大渴不寐
經友人介紹今谷林德堂先生
在油麻地天后廟前診治

眼科理妙

本軒在香港開設二十餘年
專治內外障翳
包醫包愈
本軒在香港開設二十餘年
專治內外障翳
包醫包愈

承頂廣告

啟者李活道門牌二百零二號
自願將該號底盤傢俬傢具等項
頂與合記承受
啟者李活道門牌二百零二號
自願將該號底盤傢俬傢具等項
頂與合記承受

廣安

啟者本號在德輔道中門牌二百三十六號
自願將該號底盤傢俬傢具等項
頂與合記承受
啟者本號在德輔道中門牌二百三十六號
自願將該號底盤傢俬傢具等項
頂與合記承受

股東請看

啟者本公司已於六月十五日選集各股東
在德輔道中門牌二百三十六號
開股東大會
啟者本公司已於六月十五日選集各股東
在德輔道中門牌二百三十六號
開股東大會

文咸東街

本號開設在文咸東街
專辦各項中西文書
凡有中西文書及各項
帳目等件均可代辦
本號開設在文咸東街
專辦各項中西文書
凡有中西文書及各項
帳目等件均可代辦

元安輪船公司

本公司由廣東省城開往香港
定期於本年六月廿一日開派
元安輪船
本公司由廣東省城開往香港
定期於本年六月廿一日開派
元安輪船

吉屋出賃

啟者現有吉屋一間在灣仔海傍第九
十九號
欲賃者請向亞細亞路十四號
C.A.S. & CO.
洽商
啟者現有吉屋一間在灣仔海傍第九
十九號
欲賃者請向亞細亞路十四號
C.A.S. & CO.
洽商

華興影相放大廣告

本號在灣仔開設多年
專辦各項中西文書
凡有中西文書及各項
帳目等件均可代辦
本號在灣仔開設多年
專辦各項中西文書
凡有中西文書及各項
帳目等件均可代辦

香山南屏鄉

啟者本社訂於九月十五日開正式會
凡我鄉旅外同胞均應屆時參加
香山南屏鄉地方自治研究社
啟者本社訂於九月十五日開正式會
凡我鄉旅外同胞均應屆時參加
香山南屏鄉地方自治研究社

水車出售

啟者現有全新開水車一輛
欲買者請向亞細亞路十四號
C.A.S. & CO.
洽商
啟者現有全新開水車一輛
欲買者請向亞細亞路十四號
C.A.S. & CO.
洽商

吉屋出賃

啟者現有吉屋一間在灣仔海傍第九
十九號
欲賃者請向亞細亞路十四號
C.A.S. & CO.
洽商
啟者現有吉屋一間在灣仔海傍第九
十九號
欲賃者請向亞細亞路十四號
C.A.S. & CO.
洽商

吉屋出賃

啟者現有吉屋一間在灣仔海傍第九
十九號
欲賃者請向亞細亞路十四號
C.A.S. & CO.
洽商
啟者現有吉屋一間在灣仔海傍第九
十九號
欲賃者請向亞細亞路十四號
C.A.S. & CO.
洽商

酒藥潤開補滋奴刺山

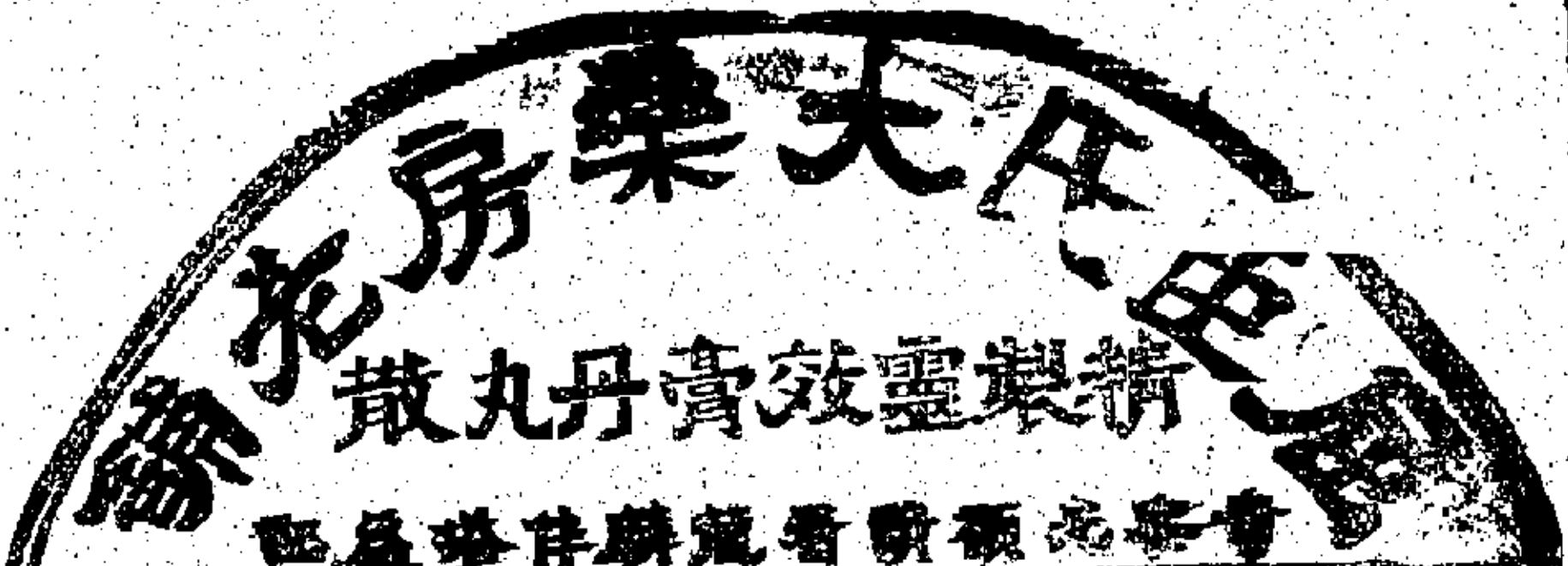
此酒能補血氣、開胃、潤肺、滋陰、助消化、強筋骨、益精神、治一切虛弱之症。凡男女老幼，氣血虧損，精神不振，食慾不佳，消化不良，咳嗽痰喘，腰酸背痛，手足麻木，頭暈目眩，耳鳴眼花，失眠多夢，遺精早洩，月經不調，赤白帶下，產後虛弱，病後失調，以及一切虛損之症，服此酒無不立見奇效。此酒係選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速，誠為補身之聖藥也。

告廣酒洋和源城省

H. PRICE & Co. Ltd.
本行向來專辦各國上等洋酒，名廠名酒，應有盡有。茲因業務擴展，特由歐洲運到大批名酒，如紅酒、白蘭地、威士忌、啤酒等，品質優良，價格公道。歡迎各界光臨選購。地址：香港中環皇后大道中。

COOK'S TOUR

本公司可代辦天下各國鐵路客票，並代辦各國郵政匯票。凡有往來歐洲、亞洲、澳洲、美洲等處之客，均可向本公司辦理。本公司手續簡便，收費低廉，服務周到。地址：香港中環皇后大道中。



天安藥房
本藥房專製此丸，非以藥酒灌人，非以藥酒灌人。凡患虛弱、氣血虧損、精神不振、食慾不佳、消化不良、咳嗽痰喘、腰酸背痛、手足麻木、頭暈目眩、耳鳴眼花、失眠多夢、遺精早洩、月經不調、赤白帶下、產後虛弱、病後失調，以及一切虛損之症，服此丸無不立見奇效。此丸係選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速，誠為補身之聖藥也。

中華酒店成記新張

飛鴻印雪，雪鴻飛。本酒店新張，環境優雅，服務周到。設有各種房間，設施齊全。歡迎各界光臨。地址：香港中環皇后大道中。

收盤告白

本公司因業務調整，現已結束營業。凡有債權債務者，請於限期內向本公司申報。特此公告。

恭頌眼科良醫

啟者弟患眼疾，經某眼科良醫診治，現已痊癒。特此鳴謝，以表感激之情。地址：香港中環皇后大道中。

源德

源德號專辦名廠傢俱，款式新穎，價格公道。歡迎各界光臨選購。地址：香港中環皇后大道中。

此佈

本公司因業務調整，現已結束營業。凡有債權債務者，請於限期內向本公司申報。特此公告。

貴重承批地業出投

本局現有承批地業出投，有意投標者請於限期內向本局領取投標表格。特此公告。

遺失

遺失私章一枚，如有拾獲者請送還本人，必有重酬。特此公告。

蛇王林

蛇王林專治各種蛇傷，藥到病除。地址：香港中環皇后大道中。

聲明

本人不慎遺失私章一枚，特此聲明作廢。如有拾獲者請送還本人，必有重酬。特此公告。

聲明

本人不慎遺失私章一枚，特此聲明作廢。如有拾獲者請送還本人，必有重酬。特此公告。

聲明

本人不慎遺失私章一枚，特此聲明作廢。如有拾獲者請送還本人，必有重酬。特此公告。

蛇王林

蛇王林專治各種蛇傷，藥到病除。地址：香港中環皇后大道中。

文咸東街

文咸東街新張，環境優雅，服務周到。設有各種房間，設施齊全。歡迎各界光臨。地址：香港中環皇后大道中。

聲明

本人不慎遺失私章一枚，特此聲明作廢。如有拾獲者請送還本人，必有重酬。特此公告。

聲明

本人不慎遺失私章一枚，特此聲明作廢。如有拾獲者請送還本人，必有重酬。特此公告。

蛇王林

蛇王林專治各種蛇傷，藥到病除。地址：香港中環皇后大道中。

香山南屏鄉鄉團

香山南屏鄉鄉團，專辦各種鄉團事務。地址：香港中環皇后大道中。

聲明

本人不慎遺失私章一枚，特此聲明作廢。如有拾獲者請送還本人，必有重酬。特此公告。

聲明

本人不慎遺失私章一枚，特此聲明作廢。如有拾獲者請送還本人，必有重酬。特此公告。

蛇王林

蛇王林專治各種蛇傷，藥到病除。地址：香港中環皇后大道中。

香山南屏鄉鄉團

香山南屏鄉鄉團，專辦各種鄉團事務。地址：香港中環皇后大道中。

聲明

本人不慎遺失私章一枚，特此聲明作廢。如有拾獲者請送還本人，必有重酬。特此公告。

聲明

本人不慎遺失私章一枚，特此聲明作廢。如有拾獲者請送還本人，必有重酬。特此公告。

蛇王林

蛇王林專治各種蛇傷，藥到病除。地址：香港中環皇后大道中。

之往何州源貨倉貯當其轉運貨船之時
和之與必到運往何州源貨倉貯當其轉運貨船之時
必須暫移置碼頭上秤之然後落艇被告謂該
貨已平安抵岸者實因此也惟據燕機章程則
兩頭數無擇運亦應在保險之內至於被告謂
艇已廿五到省風風乃廿六晚之事實該艇延
宕致遇颶風與普安公司無尤一節查紹興船
雖廿五到埠乃廿六日方可起貨適是日海關
放假日期不能報關廿七日因公事忙迫至下
午方報關及駛至同源貨倉時已見該倉前滿
佈貨艇載油居多不能前進故直至此九晚仍
不能入倉爭夜遇風船艇皆沈以至於之當知
該艇應無延宕又原告之生油本有五百五十
件因二百廿五已有入認由其起卸故剩三百五
十件云案傳各証人查訊臬司親供舉着押候
○食涼害命 初九晚九龍柯士田道二十號
二樓有一印度之成衣匠於晚膳後即登床就
寢約遲 句鐘久該印人因天時炎熱旋由睡
房內出臥於騎樓上詎於轉側時即跌落街外
高約二十尺後經捕差將他昇往醫院調治但
受傷過重恐不免有性命之虞云
○是謂風竊 油蔴地上海街三百八十號
有一店戶於初九晚十一點鐘在床臥睡之時
忽見前扉緩緩移動窺有一人鼠竄而入潛匿
於該房內之床底彼窺以為是店內之人相戲
也亦不大措意後又見其人復由床底而出并
攫其其鞋隨棄機欲逃該店戶即起而拘之始
知是竊匪即解交捕差控之於案官判苦工
監五禮拜拘枷六點鐘
○意外宜防 初九日下午約三句鐘有一苦
力名麥倫行經大道西某屋門首忽遇有一晒
衣竹由樓上卸下恰撞落某苦力之頭登即昏
暈流血甚多不省人事後由捕差昇往第七號
捕房然後轉交醫院調治聞尙未至有亡命之
虞云
○定期收會 定例局定期於禮拜五叙會研
究加收酒餉一事法政司又主張第一次宣讀
修改及決定關於鴉片烟及烟水之例又第一
次宣讀在大角嘴油蔴地九龍海面前某段海
垣建築一避難所則例
○裁判直案 苦力陳靈被控濟人伊利近街
第九號洗衣店竊取衣服官判苦工監六禮拜
枷號六點鐘○紅欄砲台街第九號某華屋內
藏有綿布多件不能將來應解明被控於案官
命押候
○競開游水過海 本港每年必有競開游水
過海之舉由對海尖沙嘴水腳碼頭直游至本
港太古洋行之前止計約一英里有奇今年則
約於西歷九月十八號舉行查舊歲得賞者乃
西人鄺馬氏約游二十五分鐘即到云
○滙豐銀行建築支行 滙豐銀行已在八
打威華街地段及建築支行云

○海上慘災 (德臣電)倫敦初十日電云德
國郵船在南美非洲望打威打半與一亞根根
兩遊要船相撞覆之溺死約二百人婦孺
多其德國船亦破裂云

○飛灰之變聞 又電云法國雖然城鎮開
國飛車。舉先由法人比利律氏騰空而起
行十一英里祇需八分零四十二秒鐘天下
人之能行動最速者莫如之矣殆事竟不能
首席蓋有美人加地賽者祇需八分零三七
鐘遂得首領是日入賽者共十九乘云(按
國飛車發明人爲胡禮氏已得專利現胡氏
加地賽爲美廷謂其妨法製造云)

○中國禁烟問題 又電云蘇格蘭省奏英
請速禁止鴉片商業並消除中國與英國約
之利權現外部大臣已答復禁烟一事資中
所定之年數不可謂之大久故英政府亦休期
其情形辦理至於約章權利已照會中國本
府甚欲助之禁烟權和消除云

○賭徒拒捕 上海電云某西班牙會所經
同察得其某賭派差拘拿即該徒放鎗轟擊
傷警弁一名賭徒五名經被拿獲

○兩皇定期會晤 (兩清電)廿三號柏靈
云澳皇定於九月一號在休士路地方與
皇相會

○美總統見中國欽使 同日電云美國派
中國欽使阿連氏將於十月二號出華抵
程已蒙美總統他輔召見總統暨郵務被
關於政治上之牽涉極爲重要

○希臘對待革命黨 同日電云希臘政府
法對待革命黨之武備舉動

○土國少年之和平 同日電云土國少年
已允和平對待奇列島之事

朱廣蘭上生油
CHU KWONG LAN.
Ground Nut Oil.
Trade Mark
Depot at Hongkong, China.
本號揀選上等花生自榨生油以
色香味俱全所用油料均係
現正金山各埠廣設分
承辦金山各埠廣設分
正色生油永不乾涸
價目相宜 諸君光顧
請認明商標爲記
記庶不致誤
己酉七月十二號
香港朱廣蘭號

吉舖出租
茲有最適中之舖位坐落大道中十七號
香港大酒店之側租價甚平合意者往洋
問美達國圖可也
一千九百零九年 八月 廿六號

西門牌二百十八號德泰押油麻地上海街門牌一百六十二號裕泰押上海街門牌四十四號祐泰押生意沽有股份惟榮春經於去年七月去世今伊子梁鴻池承運勝與庶母梁羅氏商議志圖別業願將伊父遺下應沽全盤貨物招牌牌舖底傢私等由光緒廿一年起至宣統元年七月十一日止一概頂與各押公盤承運本及溢利當面核算即日如數交易清楚自頂之後生意盈虧概與伊股人梁鴻池堂即榮春無涉此佈

宣統元年 七月 十一日 恒十旦半 承股人德泰押裕泰押佑泰押同啟

安懷女學校第捌學期

七月初十日開學

校在中環結志街樂備食宿有志向學請早到取閱章程掛號

己酉年 六月 廿九日 鍾芳庭披露

肺病之良藥

肺病之良藥有呼吸之藥不能不藥肺病之良藥有呼吸之藥不能不藥肺病之良藥有呼吸之藥不能不藥

此藥能治肺病之良藥有呼吸之藥不能不藥肺病之良藥有呼吸之藥不能不藥肺病之良藥有呼吸之藥不能不藥

香港永樂街中法藥房之局啟

勿謂端方無深心也。一可以使攝政王藉口
于臣工之保奏。而自易轉圜。一可以望東
三日看新聞紙見聯字日報載有拐子梁

三日看新聞紙見華字日報載有拐子梁亞金
梁總理晉京所有總理應辦各事宜照章由

各事僑未便長居留請官發給離去之執照云

1

—

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

○初九日 醫院 右都統春到拜會拜辭
○初九日 醫院 右都統春到拜會拜辭
○初九日 醫院 右都統春到拜會拜辭

○初九日 醫院 右都統春到拜會拜辭
○初九日 醫院 右都統春到拜會拜辭
○初九日 醫院 右都統春到拜會拜辭

○初九日 醫院 右都統春到拜會拜辭
○初九日 醫院 右都統春到拜會拜辭
○初九日 醫院 右都統春到拜會拜辭

○初九日 醫院 右都統春到拜會拜辭
○初九日 醫院 右都統春到拜會拜辭
○初九日 醫院 右都統春到拜會拜辭

○初九日 醫院 右都統春到拜會拜辭
○初九日 醫院 右都統春到拜會拜辭
○初九日 醫院 右都統春到拜會拜辭

○初九日 醫院 右都統春到拜會拜辭
○初九日 醫院 右都統春到拜會拜辭
○初九日 醫院 右都統春到拜會拜辭

永興記牛奶公司廣告
本公司創辦牛奶業已逾十餘年，蒙各界愛護，業務日見發達。現為擴大服務，特在港九各區設立分銷點，每日供應新鮮牛奶，品質優良，價格公道。歡迎各界光臨選購。

返老還童育亨賓
夫陽痿一症，皆由元氣不足，陽痿早泄，遺精滑精，此皆腎虛之故。本藥專治此症，能補腎壯陽，益氣養血，使元氣充足，精神煥發，返老還童。每瓶售價五元，各大藥房均有代售。

太平戲園
（演劇第三班）十一日再演一日一夜
○正本 七擒孟獲
○出頭 單眼張老
○對白 銀元二
○夜 銀元二
○位 銀元二
○位 銀元二

新發公司
本公司同人，在外國經商數十年，經驗豐富，信譽昭著。現為推廣業務，特在港九各區設立分銷點，經銷各國名廠貨品，品質優良，價格公道。歡迎各界光臨選購。

敬告僑胞
本行代理各國名廠貨品，品質優良，價格公道。現為擴大服務，特在港九各區設立分銷點，經銷各國名廠貨品，品質優良，價格公道。歡迎各界光臨選購。

敬告僑胞
本行代理各國名廠貨品，品質優良，價格公道。現為擴大服務，特在港九各區設立分銷點，經銷各國名廠貨品，品質優良，價格公道。歡迎各界光臨選購。

敬告僑胞
本行代理各國名廠貨品，品質優良，價格公道。現為擴大服務，特在港九各區設立分銷點，經銷各國名廠貨品，品質優良，價格公道。歡迎各界光臨選購。

敬告僑胞
本行代理各國名廠貨品，品質優良，價格公道。現為擴大服務，特在港九各區設立分銷點，經銷各國名廠貨品，品質優良，價格公道。歡迎各界光臨選購。

金銀首飾
本行專營金銀首飾，款式新穎，品質優良。現為擴大服務，特在港九各區設立分銷點，經銷各國名廠貨品，品質優良，價格公道。歡迎各界光臨選購。

金銀首飾
本行專營金銀首飾，款式新穎，品質優良。現為擴大服務，特在港九各區設立分銷點，經銷各國名廠貨品，品質優良，價格公道。歡迎各界光臨選購。

金銀首飾
本行專營金銀首飾，款式新穎，品質優良。現為擴大服務，特在港九各區設立分銷點，經銷各國名廠貨品，品質優良，價格公道。歡迎各界光臨選購。

金銀首飾
本行專營金銀首飾，款式新穎，品質優良。現為擴大服務，特在港九各區設立分銷點，經銷各國名廠貨品，品質優良，價格公道。歡迎各界光臨選購。

省城梁培基
花柳元培
每樽參元
燐質補腦丸
每樽壹元
每樽半元
先施公司代理

省城梁培基
花柳元培
每樽參元
燐質補腦丸
每樽壹元
每樽半元
先施公司代理

省城梁培基
花柳元培
每樽參元
燐質補腦丸
每樽壹元
每樽半元
先施公司代理

省城梁培基
花柳元培
每樽參元
燐質補腦丸
每樽壹元
每樽半元
先施公司代理

人造自來血

實驗錄

總發行所上海四馬路五洲大藥房

小瓶每元貳角 每打貳拾元
大瓶每元貳角 每打貳拾元

譯名自來血原名博羅德補血液之功效

一國之盛衰在於民氣而一身之強弱則在於血氣。血氣者，人身之根本也。血氣充則身體強，血氣虛則身體弱。血氣竭則生命終。此理之顯然者也。然血氣之虧損，其原因甚多。或因勞心過度，或因憂思鬱結，或因飲食不節，或因房事不節，或因病後失調，或因先天不足，或因後天失養。凡此種種，皆足以損血氣。血氣既虧，則百病叢生。如面色萎黃，頭暈目眩，心悸怔忡，失眠健忘，腰酸背痛，四肢無力，食慾不振，精神萎靡，此皆血氣虛之徵兆也。若不早為補救，則禍及生命。故凡血氣虛者，宜早服此自來血，以資補救。此自來血，乃由名醫博羅德氏，精心研製，選用名貴藥材，遵古法炮製而成。其功效神速，凡服此自來血者，無不立見奇效。如面色轉紅，精神煥發，體力倍增，此皆血氣充之徵兆也。此自來血，誠為補血之聖藥，救世之良藥也。凡欲求長生不老，求身體強健者，不可不備此自來血也。

試驗

世界開明萬事非有確實之證據不能信其真。此自來血專補心經之血液，其功效神速，凡服此自來血者，無不立見奇效。如面色轉紅，精神煥發，體力倍增，此皆血氣充之徵兆也。此自來血，誠為補血之聖藥，救世之良藥也。凡欲求長生不老，求身體強健者，不可不備此自來血也。

馳名毛雞酒

此酒乃由名師精製，選用名貴藥材，遵古法炮製而成。其功效神速，凡服此酒者，無不立見奇效。如面色轉紅，精神煥發，體力倍增，此皆血氣充之徵兆也。此酒，誠為補血之聖藥，救世之良藥也。凡欲求長生不老，求身體強健者，不可不備此酒也。

金銀

本行新到金銀首飾，款式新穎，價格公道。歡迎各界人士光臨選購。地址：上海四馬路五洲大藥房。

燕醫生藥

本醫生精製各種名藥，如止咳藥水、化痰藥水、清肺藥水等。其功效神速，凡服此藥者，無不立見奇效。如咳嗽止，痰化，肺清，此皆藥效之徵兆也。此藥，誠為治咳之聖藥，救世之良藥也。凡欲求身體強健者，不可不備此藥也。

始創

本行始創各種名藥，如止咳藥水、化痰藥水、清肺藥水等。其功效神速，凡服此藥者，無不立見奇效。如咳嗽止，痰化，肺清，此皆藥效之徵兆也。此藥，誠為治咳之聖藥，救世之良藥也。凡欲求身體強健者，不可不備此藥也。

雙妹牌各種菓子露

本行新到雙妹牌各種菓子露，如玫瑰露、茉莉露、桂花露等。其氣味芬芳，清涼解渴。歡迎各界人士光臨選購。地址：上海四馬路五洲大藥房。

新到自來火食煙

本行新到自來火食煙，款式新穎，價格公道。歡迎各界人士光臨選購。地址：上海四馬路五洲大藥房。

雙妹牌花露水

本行新到雙妹牌花露水，如玫瑰露、茉莉露、桂花露等。其氣味芬芳，清涼解渴。歡迎各界人士光臨選購。地址：上海四馬路五洲大藥房。

雙妹牌洗頭水

本行新到雙妹牌洗頭水，如玫瑰露、茉莉露、桂花露等。其氣味芬芳，清涼解渴。歡迎各界人士光臨選購。地址：上海四馬路五洲大藥房。

雙妹牌髮油

本行新到雙妹牌髮油，如玫瑰露、茉莉露、桂花露等。其氣味芬芳，清涼解渴。歡迎各界人士光臨選購。地址：上海四馬路五洲大藥房。

恒安洋面火燭保險有限公司告白

本公司資本壹佰萬元 專營火燭保險 凡有貨物在倉或行棧 均可向本公司投保 費率從廉 賠款迅速 凡有火災 隨時派員查勘 賠款不誤 諸君如欲投保 請向本公司經理處接洽可也

宣統元年正月十五日

三井洋行告白

本行代理各國貨物 凡有欲購者 請向本行經理處接洽 貨物齊全 價格公道 凡有欲購者 請向本行經理處接洽可也

宣統元年正月十五日

明火洋行告白

本行代理各國貨物 凡有欲購者 請向本行經理處接洽 貨物齊全 價格公道 凡有欲購者 請向本行經理處接洽可也

宣統元年正月十五日

安公司告白

本公司代理各國貨物 凡有欲購者 請向本公司經理處接洽 貨物齊全 價格公道 凡有欲購者 請向本公司經理處接洽可也

宣統元年正月十五日

洋面火燭保險有限公司告白

本公司資本壹佰萬元 專營火燭保險 凡有貨物在倉或行棧 均可向本公司投保 費率從廉 賠款迅速 凡有火災 隨時派員查勘 賠款不誤 諸君如欲投保 請向本公司經理處接洽可也

宣統元年正月十五日

恒安洋面火燭保險有限公司告白

本公司資本壹佰萬元 專營火燭保險 凡有貨物在倉或行棧 均可向本公司投保 費率從廉 賠款迅速 凡有火災 隨時派員查勘 賠款不誤 諸君如欲投保 請向本公司經理處接洽可也

宣統元年正月十五日

三井洋行告白

本行代理各國貨物 凡有欲購者 請向本行經理處接洽 貨物齊全 價格公道 凡有欲購者 請向本行經理處接洽可也

宣統元年正月十五日

明火洋行告白

本行代理各國貨物 凡有欲購者 請向本行經理處接洽 貨物齊全 價格公道 凡有欲購者 請向本行經理處接洽可也

宣統元年正月十五日

安公司告白

本公司代理各國貨物 凡有欲購者 請向本公司經理處接洽 貨物齊全 價格公道 凡有欲購者 請向本公司經理處接洽可也

宣統元年正月十五日

洋面火燭保險有限公司告白

本公司資本壹佰萬元 專營火燭保險 凡有貨物在倉或行棧 均可向本公司投保 費率從廉 賠款迅速 凡有火災 隨時派員查勘 賠款不誤 諸君如欲投保 請向本公司經理處接洽可也

宣統元年正月十五日

馬百川遷寓告白

本號因業務擴展 遷往新址 凡有欲購者 請向本號經理處接洽 貨物齊全 價格公道 凡有欲購者 請向本號經理處接洽可也

宣統元年正月十五日

香港九龍按揭有限公司告白

本公司代理各國貨物 凡有欲購者 請向本公司經理處接洽 貨物齊全 價格公道 凡有欲購者 請向本公司經理處接洽可也

宣統元年正月十五日

西法牙科

本診所專治各種牙疾 凡有欲治者 請向本診所經理處接洽 診費從廉 診治迅速 凡有欲治者 請向本診所經理處接洽可也

宣統元年正月十五日

安公司告白

本公司代理各國貨物 凡有欲購者 請向本公司經理處接洽 貨物齊全 價格公道 凡有欲購者 請向本公司經理處接洽可也

宣統元年正月十五日

洋面火燭保險有限公司告白

本公司資本壹佰萬元 專營火燭保險 凡有貨物在倉或行棧 均可向本公司投保 費率從廉 賠款迅速 凡有火災 隨時派員查勘 賠款不誤 諸君如欲投保 請向本公司經理處接洽可也

宣統元年正月十五日

遷行佈告

本行因業務擴展 遷往新址 凡有欲購者 請向本行經理處接洽 貨物齊全 價格公道 凡有欲購者 請向本行經理處接洽可也

宣統元年正月十五日

德華酒樓

本酒樓專營各國名酒 凡有欲購者 請向本酒樓經理處接洽 貨物齊全 價格公道 凡有欲購者 請向本酒樓經理處接洽可也

宣統元年正月十五日

先施公司

本公司代理各國貨物 凡有欲購者 請向本公司經理處接洽 貨物齊全 價格公道 凡有欲購者 請向本公司經理處接洽可也

宣統元年正月十五日

安公司告白

本公司代理各國貨物 凡有欲購者 請向本公司經理處接洽 貨物齊全 價格公道 凡有欲購者 請向本公司經理處接洽可也

宣統元年正月十五日

真光公司

本公司代理各國貨物 凡有欲購者 請向本公司經理處接洽 貨物齊全 價格公道 凡有欲購者 請向本公司經理處接洽可也

宣統元年正月十五日

指引良醫

本診所專治各種牙疾 凡有欲治者 請向本診所經理處接洽 診費從廉 診治迅速 凡有欲治者 請向本診所經理處接洽可也

宣統元年正月十五日

慶祥楊

本行代理各國貨物 凡有欲購者 請向本行經理處接洽 貨物齊全 價格公道 凡有欲購者 請向本行經理處接洽可也

宣統元年正月十五日

仁洋行

本行代理各國貨物 凡有欲購者 請向本行經理處接洽 貨物齊全 價格公道 凡有欲購者 請向本行經理處接洽可也

宣統元年正月十五日

安公司告白

本公司代理各國貨物 凡有欲購者 請向本公司經理處接洽 貨物齊全 價格公道 凡有欲購者 請向本公司經理處接洽可也

宣統元年正月十五日

洋面火燭保險有限公司告白

本公司資本壹佰萬元 專營火燭保險 凡有貨物在倉或行棧 均可向本公司投保 費率從廉 賠款迅速 凡有火災 隨時派員查勘 賠款不誤 諸君如欲投保 請向本公司經理處接洽可也

宣統元年正月十五日

香港九龍按揭有限公司告白

本公司代理各國貨物 凡有欲購者 請向本公司經理處接洽 貨物齊全 價格公道 凡有欲購者 請向本公司經理處接洽可也

宣統元年正月十五日

國報特別廣告

本報為擴大宣傳 特設特別廣告 凡有欲登者 請向本報經理處接洽 廣告費從廉 廣告效果顯著 凡有欲登者 請向本報經理處接洽可也

宣統元年正月十五日

王國璇牙科

本診所專治各種牙疾 凡有欲治者 請向本診所經理處接洽 診費從廉 診治迅速 凡有欲治者 請向本診所經理處接洽可也

宣統元年正月十五日

安公司告白

本公司代理各國貨物 凡有欲購者 請向本公司經理處接洽 貨物齊全 價格公道 凡有欲購者 請向本公司經理處接洽可也

宣統元年正月十五日

洋面火燭保險有限公司告白

本公司資本壹佰萬元 專營火燭保險 凡有貨物在倉或行棧 均可向本公司投保 費率從廉 賠款迅速 凡有火災 隨時派員查勘 賠款不誤 諸君如欲投保 請向本公司經理處接洽可也

宣統元年正月十五日

